

Опомощствованията на Дунав биват го-
дишни и шестмесечни, и се приемат въ по-
чтицикът на Дунавек. Област, въ Руссе,
вътрѣ въ вѣлата при мѣстнитѣ власти, а въ
Цариградъ при Серафимъ ефенди, управителъ
на сѣлницето въ Дунавъ-юлу. *Дунавекъ* се
заплаща съ вѣснѣнитѣ вѣстници и периодиче-
скы еписанія.

Писма, на които пощанскитѣ разноски по
сж заплащени, връщатъ се назадъ.

ДУНАВЪ

ЛИСТЪ ЗА ВЪТРИШНИ И ВЪНШНИ НОВИНИ И ВСЪКАКВИ РАЗСЪЖДЕНИЯ.

1287 ПИБАНЪ 22 (отъ Египта)

ИЗДАВА СЯ ВСЪКА СРЪДА И НЕДЕЛЯ

1870 НОЕМВРИЯ 16 (н. в.)

ЧАСТИИ РАБОТИ.

И. В. Пренсъ Халимъ паша (Египтя-
нинъ), отъ членостѣ на министерскы
сѣбитѣ, който по прѣди бѣше отишълъ
въ Лондонъ съ позволеніе, завчера въ
Недѣля пристигна въ Руссе, и вчера от-
тиде за Шюменъ, а отъ тамъ прѣзъ Вар-
на ще заминае за Цариградъ.

И. П. Хасанъ паша, напръшниятъ Вар-
ненскы мютесарифинъ, за когото известихме
въ послѣдниятъ си брой, че ся опрѣдѣли
за такъвъ въ срѣдоточіето на Айджанскы-
ятъ вѣлестъ, завчера дойде въ Руссе, и
слѣдъ като ся видѣ съ Н. В. Акыфъ паша,
вчера тръгна за Варна, и отъ тамъ наско-
ро ще отиде за новоопрѣделеното мѣсто
на службѣтъ си.

Слѣдующата везирска заповѣдь е отпра-
вена до главното вѣлестко управление съ
датъ отъ 17 8/срѣля 1870, и с придружена
съ единъ тарифъ, който ся обнародва по до-
лу.

Главната дирекція на гражданското ме-
дицанско училище ни отрави единъ рапортъ
съ прѣтворенъ тарифъ, съ когото
иска позволеніе да ся зима ресимъ и ка-
ломіе отъ химическитѣ и други опыти и
разлаганія, които ставатъ въ царското ме-
дицинско училище. Този рапортъ ся въз-
ложи на Държавниятъ сѣбитъ, който въ
поднесеното си изложене казва, че до сега
не ся змало нищо отъ опытитѣ, анализитѣ,
химическитѣ прѣгледванія, и отъ
другитѣ още, които ставатъ официално по
слѣдствіе за открытіята върху нѣкои да-
ни. Обаче съставитѣ, които ся употре-
бляватъ въ анализѣтъ, понеже сж сто-
ка на училището, нѣтъ не е благо-
слобно да ся даватъ безъ никой заплатъ, а
осѣбнъ това, въ мѣстата, като пѣма отрѣде-
ни заплати въ тоя случай, съ самото дѣло
е съгласно да ся дава една прилична пла-
та. Заради това ся намѣрило за благослов-
но, щото за въ бѣдуще да ся зима ресимъ
отъ анализиранията съобразно съ тарифѣтъ,
и половината му да бѣде за хазиятъ, а
другата половина за мѣстата, гдѣто ще
става дѣлото. Ресимѣтъ калеміе, който
ще ся зима отъ прѣгледванія, каса-
ющы ся до вѣхти болѣсти и до поквараваніе
на вкусѣтъ отъ ястїетата и питїетата,
да принадлежи напълно на царскятъ ха-
зая. Ресимѣтъ же калеміе, за прѣглед-
ваніята, които ще ставатъ въ нѣкои отдѣ-
ленія и частко за хората, макаръ че ще
ся зима отъ знія, които сж искали да ста-
не това прѣгледваніе, въ прѣгледваніята,
кѣнто ще ставатъ за криминални дави, по-
неже ще ся извършватъ отъ страна на сѣд-
лицата, ресимѣтъ ще ся плаща отъ хазиятъ,
подъ условіе, че отпослѣ ще ся земе спо-
рядъ законѣтъ отъ онова мѣсто, гдѣто
иска работата слѣдъ свършваніето на
давитѣ.

Това нѣщо понеже ся удобри да ся ис-
пълнява съобразно съ горѣизложенитѣ на-
чинъ, и ся издаде императорска заповѣдь
въ тоя случай, съобщава ся и до васъ, за

да ся постараете да го публикувате и съ-
общите на които трѣба, каквото да ся
постъпва съобразно съ тарифѣтъ.

*Тарифа за ресимѣтъ и калеміето, които
ще ся зима за химическитѣ опы-
ти и разлаганія.*

- 1.) За отличаваніето и издирваніето на
кървави пятна върху наранителни оръдія
и дрѣхы. Бѣли Медж. 5
- 2.) За разлаганія, ко-
ито бы станали върху смѣ-
сятъ на цѣрове, както и
на сулватото, кыслота-
та и други химическы
състави. " 4
- 3.) За прѣгледваніето
на прѣобращаемитѣ въ зи-
маніята и даваніята соли,
окиси и цвѣтъ отъ *Фалил*
и *Натурсъ*, одетъ, са-
пунъ, газъ, дървено масло,
хлѣбъ и други подобни за
яденіища. " 4
- 4.) За познаніе на спир-
товетѣ, които съдържа-
ватъ питїетата. " 4
- 5.) За разлаганіето на
съставнитѣ части, които о-
бематъ разнитѣ води и ме-
талитѣ. " 4
- 6.) За прѣгледваніето
на вътрѣшнитѣ части на
единъ челоуѣкъ, за когото
ся мысли че е уговоренъ. " отъ 10 до 75
- 7.) За отдѣлнїето и
опрѣдѣлнїето на количе-
ството на разнитѣ състави,
кѣнто ся намиратъ въ по-
дитѣ. " 5 " 75
- 8.) За разлаганіето на
съставнитѣ метали и за о-
пытваніето на калпавитѣ
пари. " 10
- 9.) Една четвърта часть
отъ този ресимъ, който ще
ся зима за разлаганіето
на горнитѣ нѣща, ще ся
плаща за калеміе.

ОБЩИ РАБОТИ.

И. П. Мансуръ паша, ся опрѣдѣли за
управителъ на финанцитѣ въ Египетъ.

— И. П. Шаринъ паша, ся опрѣдѣли
за мухажжинъ въ Александрія.

— И. П. Шахия паша, ся опрѣдѣли
за управителъ на военнитѣ дѣла съ при-
бавленіе на мютешилика върху полиці-
скитѣ работи.

— И. П. Омеръ паша, напръшевъ му-
хажжинъ въ Александрія, опрѣдѣли ся за
директоръ на желѣзнитѣ пѣтища.

Манастирскитѣ мютесарифинъ, И. П.
Ахмедъ паша, ся награди съ орденѣтъ Ме-
джидіе отъ третій класъ.

— Джонабъ бей, управителъ на пи-
салището въ Солунъ, награди ся отъ ново
съ сжщия орденъ отъ четвъртъ класъ.

— Логадъ ефенди, директорѣтъ на по-
литическитѣ работи въ Солунскятъ областъ,
награди ся въ замѣна съ орденѣтъ Ме-
джидіе отъ четвъртъ класъ.

— Еджемъ бей, мектебчійскыя помо-
щникъ въ Солунскятъ областъ, награди
ся съ вторый чинъ отъ първыи класъ мю-
теманѣи.

— Нахъзъ бей, отъ по първитѣ писари
въ сжщето писалище, награди ся съ вто-
рый чинъ отъ вторый класъ.

— Бехадъ ефенди, каймакаминѣтъ въ
Касандрія, награди ся съ вторый чинъ отъ
вторый класъ.

— Нахъзъ ефенди, чиновникѣтъ за зем-
тѣ въ Манастиръ, награди ся съ третій
чинъ.

— Османъ ефенди, отъ членостѣ на ад-
министративныи сѣбѣ въ Солунскыи сак-
джакъ, награди ся съ третій чинъ.

— Икбалъ ефенди, отъ по първитѣ писа-
ри въ Солунското писалище, награди ся
съ четвъртъ чинъ.

— Джелялъ ефенди, отъ протоколнитѣ
въ вѣлесткото писалище на смѣткитѣ, на-
гради ся съ четвъртъ чинъ.

— Янко ефенди, писарѣтъ при директо-
ра на политическитѣ работи въ сжщятъ
областъ, награди ся съ четвъртъ чинъ.

— Джемалъ бей, отъ писаритѣ въ Ма-
настирското писалище, награди ся съ че-
твъртъ чинъ.

Теракъ казва, че както въ другитѣ
Европейскы държавы, тѣхъ и император-
ското правителство прѣдприело да ся осно-
ве единъ полкъ отъ военни работници, и
работата ся разгѣжда сега въ Държав-
ныятъ сѣбитъ, който наскоро щалъ да
направи рапорта за рѣшеніето на този
прѣдметъ. Рапортѣтъ слѣдъ като ся прѣ-
глѣда отъ Н. В. великитѣ везиръ, щалъ
да ся поднесе на И. И. В. Султанѣтъ, за
да ся издаде высочайшата въ тоя случай
заповѣдь за тураніето му въ дѣйствиѣ.

Научаваме ся, че посланикѣтъ на Съ-
единенитѣ Штаты при В. Портѣ, г-нъ
Морисъ, който отъ деветъ години на самъ
ся намира на тѣхъ службѣ, понеже наскоро
ще остави столицата, и ще отиде въ Аме-
рику, Американскитѣ подданици, живущи
въ Перж, подписали и му връчили единъ
благодарителенъ адресъ за искренноститъ
и доброто му отношеніе.

Поемже наскоро щесъ свърши желѣзны-
ятъ пѣтъ, който ся прави отъ Еди-Куле до
Чекмедже, сега пристигнали отъ Европу
въ Цариградъ три локомотива, кѣнто ще
ся употребятъ за да работятъ въ тѣхъ линіи.

Цариградскитѣ вѣстници казватъ, че при-
тѣжителѣтъ на Англійскыи вѣстникъ *Тай-
мъзъ*, който ся издава въ Лондонъ, прово-
дилъ единъ отъ своитѣ кореспонденти прѣзъ
Александретъ за Багдадъ, отъ гдѣто ще опише
подробно пристигваніето и посѣщаніето
на Н. В. Персийскыи шахъ въ Багдадъ.

Спорядъ известіята, които виждаме въ
Рузнамето, новиятъ мостъ, който ще ся

тури мѣжду Галатѣ и Стабулъ, ся скачилъ
въ царскитѣ арсеналъ, и наскоро щелъ да
ся турятъ краищата му на дѣйтѣ страни
мѣжду които ще бѣде расположенъ.

Звѣрватъ, че отъ идущыи мѣс. Мар-
товетѣ ще бѣде напълно свършенъ по-
деніето по него ще бѣде свободенъ.

Сѣверното сїаніе, за което по прѣди бѣ
ме известили, че ся яви по тѣхъ стране
авило ся и въ много мѣста на Европу
Азія. *Баскретъ* казва, че спорядъ свѣдѣ-
ніята, кѣнто дада Цариградската обсер-
ваторія, сїаніето ся видѣло и въ Фао, гдѣ
то е срѣдоточіето на Османскыи телеграмскы
за Индія, сир. въ проливѣтъ на Басра
на вторыи денъ сїаніето ся видѣло още
единъ пѣтъ въ нѣкои мѣста на Европу
Азія, както и въ Берлинъ.

ВЪНШНИ НОВИНИ.

ОСОБНИ ТЕЛЕГРАФИЧЕСКЫ ДЕПЕШИ
НА
В. ДУНАВЪ.

Кюмханъ 1/12 Ноември.

Брайзахъ направи условіята за прѣда-
ніето ся, и нѣи усвоихме 100 топа и зем-
робы 100 офицери и 5,000 солдати.

Версаль 30 Октомври.

Кралѣтъ телеграфира до кралѣтъ.
„Завчера генералъ Танъ като немо-
да противостои на голѣмитѣ неприятелскы
сили, оттегли войскаритѣ си отъ Орлеанъ
въ Турѣ, гдѣто ся съедини съ генералъ
Витишъ и съ пренсъ Алберта, който идеше
отъ Шартъ. Дукъ де Мекленбургъ дисе
ще ся съедини съ тѣхъ.“

Туръ 1/12 Ноември.

Г-нъ Гамбетта като изрази признател-
ността си къмъ Лоарскитѣ войскы, за
придобытѣ и побѣдѣ, свършва съ думи-
тѣ, че Француската войска е на пѣтъ за
Парисъ, който очаква отбрана.

Държавата организирана общава народ-
но отмъщеніе и удовлетвореніе.

Гарибалди и Мишелъ ся срѣцнахъ и
споразумѣхъ върху планѣтъ за операци-
тѣ.

Марсѣлія 1/12 Ноември.

Парисъ ся държи добръ и е въ свършен-
но спокойствіе. Прѣдуготовлява ся едно
голѣмо излизаніе.

Флоренція 1/12 Ноември.

Австрія отрича да ся съдружи съ опы-
таніята на Англія и Италиа, за прѣдло-
женіето на единъ Европейскы конгресъ на
воюющитѣ сили.

Лондонъ 30 Октомври.

Таймъзъ известява за циркулярѣтъ на пренсъ
Горькова, относительно до унищоженіето
на трактатѣтъ отъ 1856.

Туръ 2/12 Ноември.

Руската нота расклади дипломатическы
сѣбитѣ. Прѣдъ това положеніе на Русія,
вѣстникѣтъ *La France* счита за възможно
съкѣтъ мѣжду Англія, Австрія и Италиа.

На 28-ый прѣм. Октомври Н. В. кралъ
Вилхелмъ е отпразилъ отъ Версаль слѣ-
дующата заповѣдь къмъ войскажъ:

Солдати на съединенитѣ Германскы войски!

„Прѣди три мѣсеци, когато прѣдприехъ походъ противъ единъ непрітель, който ни прѣдизвика на бой, азъ вы изразихъ увѣреніе то си, че Богъ ще защити и закрили правдѣтъ.“

„Това мое увѣреніе не ся изпълни.“

„Отъ деньтъ на Вайсенбургъ, гдѣто вый за пръвъ пътъ срѣцнахте непріятелскы войски, до този день, въ когото приймахъ извѣстіето за прѣдаваніето на Мецъ, именната на многобройнитѣ боеве и биткы ся записахъ съ неизличими букви въ летописитѣ на военнѣтъ Исторія.“

„Напомнювамъ си днитѣ на Воертъ и Саар-брюкъ, кървавитѣ боеве около Мецъ, биткитѣ на Седанъ, Бомонъ, Страсбургъ, Парисъ и други; всѣка една отъ тѣзи биткы бѣше за насъ една побѣда. Ный горделиво можемъ да си напомниме тѣзи епѣхъ; защото никога не е стакала по славна война.“

„Вый сте достойни за вашѣтъ славъ; казвамъ вы го съ задоволствіе. Вый подадохте доказателство за всичкитѣ качества, които правятъ честь особенно на солдати-нѣтъ, най голѣмъ куражъ въ боеветѣ, постоянство и самоотверженіе въ болѣститѣ и въ нѣманиѣта.“

„Съ прѣдаваніето на Мецъ, последната непріятелска войска, която ни застрашаваше отъ начало на войнѣтъ, ся уничтожи. Знаемъ тоя случай за да изразя на всички ви и на всѣки единъ генералинъ или солдатино, мое задоволствіе и моята признателность. Желая всинца да приемоте за честь награжденіето съ степенитѣ *Фелд-маршяль* генералинѣтъ моя сынъ, краleysкыятъ пренсъ, и генералинѣтъ на кавалеріятъ Фридрихъ-Карла, които не отдавна сѣмъ на солдѣта си побѣди.“

„Каквото и да пази за насъ бѣдущето, азъ го чкамъ тихо; защото зная че съ подобни войски нѣма да ся лишимъ отъ побѣдѣтъ, и че ный ще испълнимъ нашето дѣло тѣй славно, както го слѣдвахме до сега.“

Отъ военныя станъ въ Версаилъ, 28 Октомври 1870.

Вилхелмъ.

Прочитаемъ въ *Norddeutsche Allgemeine Zeitung*:

„Една заповѣдь на маршяль Базена за-бранива на солдатитѣ му истрѣбованіето на оръжіята, защото спорядъ военныя обичай, твърдинитѣ и оръжіята ще ся повърнатъ на Франція.“

„Отъ тѣзи заповѣди ся заключава, че ся станали распорѣжданія, спорядъ които ный нѣма да назимъ Мецъ.“

Берлинскыятъ вѣс. *Staatsanzeiger* казва, че сега ся свѣршили всичкитѣ прѣдуготовленія за нападаніето, които отъ нѣколко седмици ся слѣдвахъ около Парисъ, и не ся очакважъ вече друго, освѣнъ заповѣдитѣ на краля Вилхелма, за да ся захване бомбардираніето.

Тыя думи на *Staatsanzeiger* ся потвърдаватъ и отъ *Gazette de Magdebourg*, който обнародва слѣдующыя пассажъ отъ едно писмо; което контъ де Бисмаркъ е испратилъ до господскитѣ си.

Ето прѣвода на тови пассажъ:

„Берлинцитѣ не трѣбва да ся безпоко-ятъ. Прѣдъ първитѣ дни на Ноември, ный нѣмаме никаква работа въ Парисъ, защото едвамъ тогазъ, ще ся свѣршатъ прѣдуготовленіята, и тогазъ ще имаме

всичкыятъ матеріялъ за обсаджѣ. Отъ тогазъ всичко ще трѣгне добръ. Берлин-цитѣ нека бѣдѣтъ увѣрени за това.“

Отъ тука ся разумѣва, че тѣ дни може да захване вече да гърми Крюптъ върху Парисъ.

Пруската кралица, която по настоящему ся намира въ Хомбургъ, при Франкфортъ, телеграфирала въ Берлинъ, че желаяла да види да ся приготвятъ незабавно тренове за болни, нарочно за Мецъ, за да изнесатъ съ тѣхъ болнитѣ, отъ които твърдѣ много ся намиратъ тамъ. Отъ вчера, 28 Октомври, ся зехъ потрѣбнитѣ мѣрки за да ся исполни желаніето на кралицѣтъ.

Indépendance Belge.

Прочитаемъ въ *Gazette de Cologne*:

„Спорядъ едно исчисленіе отъ военното министерство, числото на Германскитѣ солдати, които ся намиратъ сега въ Франція, възлизало на 856,000 души, отъ които 740,000 принадлежали на Прусія и на другитѣ държави отъ Сѣверната Германска Конфедерация.“

„Правятъ ся вече прѣдуготовленія за зимуваніето на войскитѣ около Парисъ. Помѣжду другитѣ, порочияни сѣ за тыя войски 60,000 кожухы отъ овчи кожи.“

Journal Officiel казва, че Английскыятъ колонелинъ Лоидъ Линдсей пристигналъ въ Парисъ и донесълъ на военното министерство едно количество отъ 500,000 франгы, назначени за помощъ на раненитѣ и болнитѣ Французскы войскари въ болницитѣ. Тази помощъ бѣла събрана въ Англія. Спорядъ истия вѣстникъ, една комисія щала да ся отрѣди за употребленіето на това количество, и колонель Кларемонъ щалъ да ся покани да приемъ прѣдѣдательството.

Военныятъ министъръ, въ името на войскажъ, изразилъ благодареніята си на колонела Линдсей за тѣзи филантропическа помощъ на благополученитѣ лица въ Англія.

Нашитѣ читатели знаятъ, че княгинята Луиза, дъщеря на Английскѣтъ кралицѣ, ся ожени за единъ богатъ Английскы благородень. Последнитѣ Лондонскы вѣстници казватъ сега, че Н. В. кралицѣта отрѣдила на дъщеря си една мѣсечна плата отъ 100,000 гр., и правителството такожде ѝ отрѣдило подобно едно количество.

Една депеша отъ Лондонъ, която обнародва *Ендсданданс Белжъ*, казва, че прѣдставителтъ на Сѣвернѣтъ Германскъ конфедерация, бѣлъ опълномощень да обяви за кандидатството на пренсъ Амеде, че Н. В. краля Гудіелмъ е готовъ да припо-знае всѣко рѣшеніе, което Испанія бы дала въ тоя случай, и че Н. В. нече слѣдѣа примѣрътъ, когото подаде Франція прѣди войнѣтъ, като ся опыта да ся намѣси въ вѣтрѣшнитѣ работи на Испанія.

Еко де Люксембургъ извѣстява, че едно отдѣленіе отъ 6000 души отъ войскитѣ

на пренсъ Фридрихъ-Карла, трѣгнало отъ Мецъ къмъ Лонги, за да обсади този градъ.

Спорядъ извѣстіята на *Дейли-Нюзъ*, отъ Мецъ, пренсъ Фридрихъ Карлъ щалъ да основно военныятъ си станъ въ Лионъ.

Ако тыя свѣденія на Английскыятъ листъ сѣ точни, тогава ще ся каже, че Прусія сѣ намѣреніе да завладѣе цѣла Франція, на послѣ да склучи мирѣтъ.

Рузамето обнародва долния членъ за прѣдаваніето на Мецъ, за което ный дадохме доста подробности въ прѣминалыя брой на *Дунавъ*:

„Отъ слѣдующитѣ фактове може да ся заключи, че Пруситѣ сѣ имали точни по-нятія за прѣдаваніето на Мецъ:

Първо. — Най напрѣдъ когато на 6/18 8/врия ся свѣршваше срокътъ на кондрати-тѣ, спорядъ които ся давахъ храни и прѣ-на Прускажъ войска, която обсаждала твърдината, Пруситѣ никъкъ ся не показва-хъ, че искатъ да подновяватъ и за на-прѣдъ тѣ кондрати.

Второ. — Жителитѣ въ градѣтъ бѣхъ подали едно прешеніе на маршяль Базена, съ което му ся оплакахъ, че ще трѣпятъ до последня степенъ и ще гладуватъ сѣщо като войскажъ, нежели да ся прѣдадѣтъ на непріятелитѣ, а той въ отговора си имъ говоряше само за оскудностѣтъ на припа-ситѣ и хранитѣ, и имъ прѣдставляваше прѣдварителни застрашенія за прѣдаваніе-то, бѣмъ да ги насърди или да имъ прѣд-кажѣ работи, съ които да ги въдушеви, а съ това ся открываше неговото прѣда-тельство.

Третьо. — Маршяльтъ като прѣдвидѣ, че жителитѣ не сѣ задоволили отъ прѣда-ваніето, безъ да има още нѣкомъ слабостъ и страхъ за нападаніето, той имъ объяви, че ако стане нѣкое прѣдложеніе за прѣда-ваніето, май напрѣдъ ще повика въ твър-динѣтъ Французскитѣ войски, които стоя-хъ на вѣтъ въ укрѣпленіята, и отпослѣ ще поконе Пруситѣ, каквото да ся не каже, че ся прѣдаватъ униженіе, а това прѣд-положеніе на маршяльтъ бѣло отъ страхъ да не бы жителитѣ да ся възбунтуватъ, като-чюатъ, че прѣдаваніето е свѣршено.

Четвърто. — Прѣди прѣдаваніето на твърдинѣтъ, доведохъ ся Германскы ра-ботници за попраманіето на желѣзныятъ пътъ мѣжду Мецъ и Корсеилъ.

Пето. — Дали ся бѣхъ строгы заповѣди на хлѣбаритѣ и касанитѣ, за да ся пригот-вятъ храни и ястїята въ всичкитѣ градо-ве и села по пята отъ Мецъ до Германія, за Французскитѣ роби, които щяхъ да ми-нуватъ отъ тамъ, и бѣхъ ся приготвили много вагони за прѣнаслинѣто имъ въ Гер-манію.

Шесто. — Когато маршяльтъ испрати тайно генералъ Бойера въ Прускажъ станъ, той на отиваніе ся видѣ съ князь Фридрихъ Карла и ся разговаря съ него повече отъ единъ часъ. Слѣдъ тайнѣтъ този разго-воръ мѣжду генералѣтъ и князьтъ, той послѣдныя даде пайтонъ на гостенина си и то испрати въ станѣтъ, а на границѣтъ понесе ся видѣлъ съ единого отъ Наполео-

новитѣ приверженници, велико това доказва, че тука е станало прѣдательство.“

ПОСЛЕДНИ ТЕЛЕГРАФИЧЕСКЫ ДЕПЕШИ.

Лондонъ 2/14 Ноември.

Англія, Австрія и Турція отговорихъ на Русія, че ще удѣржатъ точно тракта-тѣтъ отъ 1856.

Министерството на външнитѣ работи въ Англія пріе извѣстія за усрѣдоточаваніето на Рускитѣ войски въ Керчь и Або.

Лордъ Русселъ ся испрати въ Версаилъ, за да ся разговори съ контъ де Бисмарка.

Марсилия 3/15 Ноември.

Пруситѣ испразднихъ Дижонъ и Амїенъ, заловихъ Варанжъ и Доль, и обсадахъ А-ваонъ.

ИЗВѢСТІЯ.

Велетското търговско сѣдилище обна-родва долето извѣстіе съ датъ отъ 29 Ок-томври 1870.

Кредиторитѣ на Шюмпалытъ Тюттеуъ оглу Анастаса, който по прѣди съ проше-ніе объяви испадваніето си, поднесохъ на-правеното си конкордато, съ което обяв-яватъ, че ся съгласяватъ да имъ плати ис-падналытъ по 20 на % въ брой, а оста-валитѣ по 80 на % му отстапятъ. Кре-диторитѣ, които сѣ подписали това конкор-дато, по числото ся както и по количеството на зимаията си, можеже надминуватъ три-тѣ четвъртини, то п онія даже, които не сѣ подписани, ся считатъ като да сѣ подписани, и конкордатото спорядъ наредѣхъ ся счи-та за законно и му ся прави влѣмѣтъ.

Заради това ся извѣстява, че ако иматъ нѣкои съпротивленія върху това конкордато, отъ датѣтъ на настоящето извѣстіе до осемъ дни трѣбва да ся явятъ прѣдъ Шю-мпенското търговско сѣдилище и да пока-жатъ съпротивленіята си, защото слѣдъ изминуваніето на този срокъ, никаква опла-кване нѣма да ся зима въ вниманіе.

Долуподписаный книговѣзецъ снесе събъ донесълъ отъ Европѣ една машина за чъртаніе на разни книги, теѣтери и пр., имамъ честѣта да извѣстя на почитаемѣтъ публикѣ, че освѣнъ готовитѣ начертани книги и теѣтери, които ся продаватъ съ умѣренъ цѣнѣ, приймамъ и всѣкакви по-рѣжѣкы отъ този видъ. Сѣщо приймамъ за подвързване и разни книги, за което ся обещавамъ, че въ всѣкакъвъ случай ще мога да угода на мношѣритѣ си.

Кои то бы желали да купятъ начертани те-ѣтери или да порѣчатъ отново, спорядъ уго-дѣтъ имъ, както и които искатъ да си дадѣтъ книгитѣ за да ся подвържатъ, нека ся отнесатъ до мене, въ магазіятъ на Ра-шидъ ефенди, въ улицѣтъ *Салѣк-мѣлѣ-Дюя-деси*, срѣщу ширкетѣ.

Маринъ Д. Книговѣзецъ.

РУСИЮКЪ.

Въ печатницѣтъ на Дунавскѣтъ областъ.



(نمبرين ثاني) (نمبرين ثاني افريجي) ١٢٨٦ ١٦ ١٨٧٠

(نومرو) (شعبان المعظم) ٢٢ ١٢٨٧ ٥٢٤

(چهارشنبه)

(اشبه غزنه داخله وخارجيه حوادثي وهردرلو مباحثي شامل اوله رق هفته ده ايکي دفعه چهارشنبه وپازار کونلری چيقار بر سنه لکي (٧٠) والي ايلغي (٤٠) غروشه وپهر تسخه سي (٤٠) باره به در داخل وخارج (ولایت ايجون بوفيانه پوسته اجرقي ضم اولنور سنه لکي وياحود ايلي ايجون بولاني استلديکي حالده مرکز ولایت مطبوعه سنه مراجعت اولنقي لازم مکلور)

مواخضه

افانخ وزرای سلطنت سنيه دن اولوب مقدا لوندره جانبه کش اولان مصرلی دولتلو حليم پاشا حاضر تلی در سعادته کتک اوزره کچن بازار کونی طونه طریق ايله روسیغه مواصلت و دونکی صالی کونی روسیغه حركته در سعادته متوجها تحريك ككردونه عزیمت بیور مشلر در

وارنه متصرفی سابق سعادتلو حسن شوقی پاشا حاضر تلی مراسم و داعی رای اجرا کچن بازار ابرسی کونی روسیغه مواصلت دونکی صالی کونی وارنه به متوجها عزیمت ایلش واوراندخی محل مأموریتنه کیده جکی ایشید مشلر

وارنه متصرفی تعیین بیور لیدیگی کچن نومرولی غزنه مزده درج صحیفه بیان قننان سعادتلو فائق بک افندی ادنه مرکز متصرفی سابق بازیه جسیق ایکن سهوا ایدین مرکز متصرفی سابق دیه رک یارلش اولغله بو کره تحکیم کیفیته ابتدار قلنور

(مقام ولایت فی ٤ شعبان سنه ٨٦ تاریخله)
(و ٥٥ نومر و سبيله شرفستوار ایدین)
(برقطعه امرنامه سامینک صورت)
(جليله سبيله ملفوف اولان تعرفه)
(بروجه زیر درج اولنور)

مکتب طیب شاهانه اجرا قلمقه اولان تجارب تحلیله و کشفیات کیمویه و سارنه رسم و قلیه اخذی استیذاتنه دائر امور ملکیده طبیه نظارت بهیسه سندن مبعوث تذکره ملفوف تعرفه ايله برابر شورای دولته لدی الحواله اولباده قلمه الثان مضبطه مالدن مستان اولدیگی وجهله مکتب مذکورده شمیدی به قدر تجارب تحلیله و کشفیات کیمویه ايله نصب وصی و علت قدیمه مثلاً مواددن وسائر هر نوع کشفه متعلق دعاویدن طولانی رسماً اجرا ایدیلان معاینه اچون برشی التامعه اولوب حالبوکه عملیات تحلیله ده استعمال اولشان اجرا مکتب مالی اولسته نظراً بونلرک محاسناً صرفی جائز اوله میه جغی کبی محالولرک بوالش اچون معاش تخصصی ایلدیگی جهله انتره دخی اجرت مناسبه اعطاسیه موافق مصلحت اوله جغسندن بعداً نصفی خزینیه و نصف دیگر محالره عائد اولق اوزره عملیات تحلیله دن تعرفه موجبیه رسم النسی و علت قدیمه و اختلالات دماغیه به مشعل معاینه لدن انه جق قلیه کاملاً خزینیه به واجیع اولسی و دوا و افراد طرفندن اجرا

مراجعت ایدنلردن انه جق ایسه ده دعاوی جنایاته مترتب کشفیات محاکم طرفندن اجرا ایدنیه جکی جهله بوکا متفرع رسم و خرجک اول امرده تعویضاً خزینیه دن اعطاسیه نتیجه دعاویده ثابت اوله جق حاله کوره قانوناً لازم کلان طرفندن تحصیل ایدلسی تنسیب اولنه رق بالاستیذان اراده سنیه جناب پادشاهی دخی اولر کزده متعلق بیورلش و کیفیت ایجاب ایدنلره بیان و اشعار و مذکور تعرفه ک بر صورتی لقا تسلیار قلمش اولغله اوراجه دخی اقتضای حالک ایفاستنه همت بیورلسی سیاقیده شفه رقیم قلدی افندم

تجارب و تحلیلات کیمویه و سارنه رسم و قلیه سی تعرفه سی

- بکر ملک مجیدیه
- الات جارحه و مکده و البسه
 - اوزرنده بولان قان و سائر لکله رینی
 - تفریق و تمیز اچون
 - ادویه مفرد و مرکبه و زیوت
 - طایفه و قفه و سولفات و سولفات و املاح
 - سارنه مثلاً اجزای کیمویه و دوا ویه ک مغشوشی کیفیتلری تجربیه ضمیمه
 - اجرا اوله جق تحلیلات اچون
 - اخذ و اعطاده تداول ایدن قلیه
 - و ناطودن و مصفی عقونوات اولان املاح
 - قاور و سرکه و صابون و نیرتیا و طاش
 - یاغی یعنی یا قیلان غاز و ما کول و مشعل
 - یاغیر و نان عزیز و مواد طعامیه سارنه
 - اچون
 - خروار و اح مسکر دنک حاوی
 - اولدقاری اسپریتونک مقدارینی بیک اچون
 - میه متوجعه دنک حاوی اولدیگی
 - اجزای مختلفه ايله معادن مرکبه کیفیتنک
 - تحلیلی اچون
 - مسموما و فانی مظنون اولان
 - اشخاصک اخشای بطنیه و حاوی
 - اولدقاری موادی تحلیلی اچون
 - میه متوجعه در و ننده بولان مواد
 - مختلفه مقدارینک تعیین و تقریری اچون
 - بر معدن مرکبه و قلب و مغشوش
 - مسکوکات طریق تمیيع واسطه سبيله
 - تحلیلی مقدارینی اچون
 - خصوصیات مذکوره اچون
 - انه جق رسم تحلیله نک ربعی قدر دخی
 - قلیه النور
 - هر نوع دعاویه و وصی نصیه
 - دائر رسماً معاینه ایدیلانلر اچون قلیه

مواخضه

خدویت جایله مصریه اداره امور مالییه سعادتلو

دیوان اسکندریه محافظلی سعادتلو شیرین پاشا حاضر تلی

خدویت جایله مشارالیه ک اداره امور حربیه سی

ساموریتنک امور ضبطیه مفتشلی انضامی ايله

سعادتلو شاهین پاشا حاضر تلی

بیور بول مدیریتی اسکندریه محافظی سابق سعادتلو

عمر پاشا حاضر تلی

توجیه بیور لیدیگی

روزنامه ده او قوشلر

مناسرت متصرفی سعادتلو احمد پاشا به تبدیلی او چخی

رتبه مجیدی

سلانیک ولایتی مکتوبچی عزتو جناب بک افندی به مجددا

در دنجی رتبه مجیدی

ولایت مذکورده امور اجنبیه مدیری عزتو او غادی

افندی به تبدیلی در دنجی مجیدی نشان ذیشانلری

مکتوبی ولایت معاونی عزتو او ادهم بک افندی به

رتبه ثانیه صنف ممتازی

مکتوبی قلی خلفاسی مخبرانندن عزتو نافذ بکه

رتبه ثانیه صنف ثانی

کسندیر قلمقی عزتو بهزاد افندی به رتبه ثانیه

صنف ثانی

مناسرت اراضی مأموری ر فتلو نافذ افندی به رتبه

ثالثه

سلانیک سنجانی مجلس اداره سی اعضا سندن عثمان

افندی به رتبه ثالثه

مکتوبی او طه سی خلفاسی مخبرانندن فتوتلو اقبال

افندی به رتبه رابعه

محاسبه ولایت او طه سی مقیدانندن فتوتلو جلال

افندی به رتبه رابعه

امور اجنبیه مدیری ر فاقشده بولشان فتوتلو بانقو

افندی به رتبه رابعه

مناسرت تحریرات قلی خلفاسندن جمال بکه رتبه رابعه

توجیه واحسان بیور مشلر

اور و بادولتلی ار دولرنده بولندیگی مثلاً طرف

دولت علیه دن دخی عمه عساکری تشکیلی خصوصی

شورای دولته در دست مذاکره بولندیگندن

بونک قریباً ارقطعیه ک ذات والای حضرت

صدار تنهایی به تقدیم ايله اراده سنک شرفصدوری

ضمیمه خا کپای حضرت شهریار ی به عرض

اوله جغی غزنه لر باز مشلر

طقوز سنه دنبر و نزد سلطنت سنییه ده معیم محتمه امریقا

سفیری سابق موسیو (موریس) جنابلرینک

قریباً امریقا به متوجها در سعادتن حرکت

وعزیمتی معمم اولدیگندن او ته دنبر و اواز ایده

کلیلیکی آثار صداقت واستقامتیه مبنی

بک او غلننده متکین بالجمله محتمه امریقا به تابعه سی

طرفندن ممضی اولدیگی حالده مومی الیه برقطعه

تشکر نامه تقدیم قلدیگی نکاشته اوراق حوادندر

یدی قله دن بدأ اولان روم ایل بیور بونک کو چک

طریق مذکورده ایشلیمک اوزره اور و پادن نقل

اولان اوچ قطعه (لومونیو) ک در سعادته ایصال

ایلدیگی مرویدر

شهانلو ابران شاهی حاضر تلی بک بغداد بهشت اباده

و صولی و کیفیت استقبالی تفصیلاتنک نخر و رتبه قبی

ضمیمه لوندردن نشر ایدلکده اولان تابیس غزنه سنک

صاحب امتیازی طرفندن اسکندریه ون طریقیه

بغداد متوجها مخبرک اعزام و انصاج قلدیگی

غزنه لر یازه بور

کچنکی فجر شمالینک تابصره کورفر نده هندستان

قوی عثمانلو تلغرافی خطارینک مرکز اولان

فاوه ساحلارنده یسله کور لیدیگی و روم ایل

واناطولینک بعض محارندن ابرسی کونی تکرار

رویت اولسوب اور و یاده برلینه دخی مشاهده

ایلدیگی در سعادت ر صد خانه سندن ویرلان

معلومات اخیردن ایدوی نوشته صحیفه حوادندر

جسر جدیدک برینه وضع اوله جق بیور کور بک

الات و ادوات ترسانه عامر ده کال کرمی ايله ر بسط

و تنظیم او لقمه اولدیگی و عهد قریده ایکی

باشلرینک استابول و غلننه طرفلرینه وضع

قلمسک مقرر بولندیگی جهله کله جک شهرمارت

اوائلنده جسر مذکورک مطلوب وجهله رسیده

حسن ختام اوله جغی مأمول و منتظر ایدو کنی

در سعادت غزنه لری یاز بیور

حوادث خان

غزنه مزه مخصوص تلغرافنامه لردر

کوتاهیم ١٠ تشرین ثانی

برازاحک تسلیمیه دائر مقاوله اجرا اولندی بوز

طوب ايله بوز ضابط و بشپسک نفرات عسکر به

الدق

ور سایل ٣٠ تشرین اول

قرال طرفندن قرایچه به زیر ده کی تلغرافنامه کشیده

اولمشدر

کچن کون جنرال طان دشمنک قوه جسیه سنه مقاومت

ایده مدیکندن عسکرینی اور لپادن طور ی به چکوب

اوراده جنرال ویشله شار تندن کلکده بولمش اولان

پرنس البرنک عسکریه اتحاد ایلدی بو کون دوق

ده مکتب ورغ دخی انلرله برلشه جکدر

طور ١ تشرین ثانی

لوار عسکرینک تائل اولدیگی غلبه دن طولانی

مو سیو غامبا اظهار ممنو بیت ایتد کد نصره فرانسه

عسکرینک پاریسی محافظه انک اوزره اورابه طوغری

عزیمت ایلدیکنی بیان ایتشد

ملکتک حسن تنظیم و اصلاحی ملک اخذ ثانی نامین

ايدور حر كات حريه حقه اولان تصوراتك
اجرا سجون غاير بالدي وميش ملاقات ايدرك مذكوره ايتديلر
مارس ١١ تشرين ثاني
بارس بك كوزل محافظه ده اولوب اسايش دخی
بركال بوانه بورو يو ك بر هجوم تدار كي ايديلور
فيلورانس ١١ تشرين ثاني
قوغره نك عقد دینی دو اتین محار بنده تكلیف ایتك
حقه انكتره و ایتالیادو لئرنك بوباده اولان
نیاتنه اوستریا دولتی موافقت ایتكدن استكاف
ایلكده در

لوند ٣٠ تشرین اول
بك سكر بوزاللی التي سنه سی معاهده سنك قسح
اولسنه دایر پرس غور چاقوفك تحریرات عمومیه
بازمش اولدیغه تاس غزه سی معلومات و بره بور
طور ٢ تشرین ثاني
روسبه دولتك و بر دیکسی نوطه نك تأییدن
سفر او دیلوماتلر مضطرب بر حالده بولنه بورلر
روسبه نك بوباده طو دیخی مسلک قارشو انكتره
اوستریا و ایتالیادو لئرنی پیشده و اتحادك
حصولی لافرانس غزه سی ممکن عد ایدیلور

روسیا قرالی حضر تلی تشرین اولك یکر می
سکر نیچی کونی تاریخیه عسکره خطابا بر امر نامه
مخصوص نشر ایش اولدیغدن بونک اوروبا
غزیدن نقل ترجمه سی زبرده درج اولور
ای المانیاه قوه متحد سی نفراقی

بوندن اوچ ماه مقدم دشمن طرفدن محاربه
دعوت اولنش اولدیغز ائتاده جناب حق
وقدس حضر تلینك توفیق برمله اوله جغه دایر
اولان امیدمی سزه بیان واقعه ایتشیدم ایشته مأمول
وجهه نائل مراد اولدق

وایسنور غده بر نیچی دفعه اوله رق دشمنك عسکرینه
تصادف ایدیلر کوندن متسک تسلیمه قدر وقوعولان
محاربه لک هر بری حک و ازالهی ناقابل خروقات
متنه ایله قید صحیفه تواریخ عسکریه اولغدم سزار
و ویرت و سار بور کی کونلرنی و متس جوارنده کی
محاربه لک ایله سدان بومون استراسبورغ و پارس
غوغارینی در خاطر ایدیلورم ایشو غوغارندن
هر بریسی بزم ایچون باعث ظفر اولدی بز شو
زمانی مخفرا نه یاد و تذکار ایدیلورز چونکه
اشو محاربه دن دها شرفی محاربه هیچ بروقت
وقوعولماشدر

سن نائل اولدیغز شرفه بحق شایان اولدیغکردن بونی
کال خشنودی ایله بیان و تصدیق ایلرم نفرت
عسکریه نك اعلائی شانی موجب اولان اوصاف
مطلوبه ایله متصف اولدیغکزی جلله اثبات ایدیلر
بنی غوغارده جسارت و ثبات و خسته لک ایله
برابر اوزامک قلنده فداکارانی کوستردیلر

محاربه نك بدایتندیلور بزی تخویف ایدن دشمن
عسکر کی بوکره متسک تسلیمه برابر لغو اولنش
اولدیغدن جلله کزیدن یعنی جنزالدن الک کوچک
بر نفره قدر ممنون و متشکر اولدیغی بیان ایلرم
بو نجه مظفر تیلده سزه قومانده ایدن جنرال خدموم
و سواری قوماندهانی بولنان پرس فریدرق شارله
مکافات اولق اوزره اعطا ایدیلر قلد مارشاللق
رتبه لرنی قبول ایلر کی ازرو ایلرم

احوال آتیه مزی قلب مسترح ایله بکلورم چونکه
بو مثللو عساکر منظمه ایله مظفر یسندن بروقت
مجموم قالمه جغیزی و شمدی به قدر دوام ایدیلر کی
ایلورده دخی شو تشبیه تری شان و شرفله اجرا
ایدیلر جگرمی قویا بیلورم
امضا
ورسائل اردو کلهی ٢٨ ١٨٧٠ کلیم

نورد اوستیش الکیمین زایشو نغ نام غزته ده
کوریلان بر فقره در
مارشال بازنگ عسکره خطا بانش ایدیلر برقرار نامه ده
اسلحه نك خرابیدن محافظه اولنمی تنبیه اولمشدر
چونکه اصول حریه به توفیقاً مصالحه نك عقدند نصکره
قلعه لایله اسلحه فرانسه یه ترك اولنه جقدر
اشو قرار نامه ددن اسلاسلدیخی وجهله متس
پروسیا و طرفندن محافظه اولنماق اوزره بعض
مذکرات اجرا اولنش اولماید

برلینده طبع اولنان (استاذ انزیکر) نام غزه پارس
اوزرینه هجوم اولنق اوزره بر قایق هفته دنبرو
اجرا اولنان تدار کاک ارقه سی التمش اولدیغدن
بختله شمدیلک یالکز قرال حضر تلی نك امرینه انتظار
اولنقه بولدیغی بیان ایدیلور
غزته مذکور لک شو افاده سنی قونت ده بسیمار قک
اقدیمه فاملیاسنه کوندر وب (غزت ده ماغده بورغ)
نام غزه ده کوریلان تحریرانک بر فقره سی تصدیق
ایتکده بولندیغدن انک دخی ترجمه سی وجه
اتی اوزره در

(ترجمه فقره)
رو برلین اهالیسی را حسنم اولق ایجاب ایتز تشرین ثاني
دخول ایتز دن اول پارسده هیچ بر ایشو یوقدر چونکه
اولوقته قدر تدار کاک لک ارقه سی التمش بیلور محاصره یه
مقتضی هر بر مهماتز حاضر اوله جقدر و بعده ایشو
ایلر و کیده جکدر ار تقو رلین اهالیسك خلجان قلبی
ایجاب ایدر برشی یوقدر
(ایشته قونت بسیمارک شو بیانی هزار محسن
و مستقله پارس اوکسده کتوریلان و قروب تعبر
اولنان جسم طویک صدای دهشت نماسی اهالیسك
قریبا سامعه خراش خشی اوله جقی ایتایدیلور)

انده باندانس بلز غزه سنك و بر دیکی معلوماته نظرا
بوارالق هامبورغده بولنان پروسیا قریلجه سی
حضر تلی متسده بولنان خستکات نقلی ایچون
ایجاب ایدن واغونلرک تدار کیله بر آن اول اورادن
نقل اولنملری ارزو سننده بولندیخی برلیندن
باغراف یلدرمش و مشارالیه نك ارزو سنك موقع
قلعه قونلسی حقه تشرین اولك یکر می سکر نیچی
کوننده تدابیر مقتضیه نك اجرا سنه بدأ و مباشرت
قلندیخی دخی علاوه قلمش ایش

حریه نظارتی طرفندن تنظیم اولنان بر جددولده
الیوم فرانسه ده بولنان المانی عسکرینك یکونی
سکر بوزاللی التي یکسدن عبارت اولوب
بونلرک یدی بوز قرق بیکی پروسیا و ماعداسی
المانی شمالی اتفاق دایره سنده بولنان حکومات
متعده عساکری اولدیغی کوسستردیلر غزت
دوقولون نام غزته روایت ایدیلور
المانی عسکرینك پارس جوارنده قشلامسی ایچون
ایجاب ایدن تدارکات اجرا اولنقه و لوازمات
ساره ایله برابر قیون جلیدن اوله رق التمش یک
کورک دخی سپارش ایدیلرک حضر لقمده اولدیغی
غزته مذکورده هر یدر

ژورنال اوفسیل نام غزته نك درج ایدیلر کی
بر بندنه انکتره اصل زادگانلرندن قولونل لوید
لینده سی نام ذات بوکره پارسه مواصلا ایدرک
شهر مذکور خسته خاله سنده بولنان مجرو حیه بر اعانه
مخصوصه اولق اوزره انکتره ده جمع ایدیلان

ویشو نیک فرانقندن عبارت اولان اعانه یی حریه
نظارتیه تسلیم ایدیلر و مبالغ مذکورک صورت
صرفی ایچون بر قومسیون مخصوص تشکیل اولوب
ریاستی قسولونل قلا ره مونه حواله اوانه جخی
مندر جدر
غزته مذکورک روایتیه نظرا حریه نظارتی
طرفندن انکتره اصحاب حیت و مرو تنک بوباده
ابراز ایدلر کی خدمت ممدوحه لرنن عموماً حاصل
اولان عنونیتی قولونل موی الیه صورت فوق العاده
بیلر کی اکلشیله یور

پروسیا قرالی حشمتلو کلیم حضر تلی طرفندن
قرالیه کیده اولنان بر قطعه تلغرافنامه ده سدان
و متس قلعه لایله بولنان فرانسه عسکرینك اسیرالتمش
اولسنه مبنی المانی عسکر کی قوماندهانلرندن بولنان
پرس فریدرق ایله پرس فریدرق شار له فلامار شاللق
رتبه سنی احسان ایدیلر کی بیان ایله خاندانز ده بویه
بر مساعده وقت بر نیچی دفعه و قوعولمشدر عبارت سنی
دخی علاوه ایدیلر کی اور و پاغزته لایله اوقوعوشدر

لوند ٣٠ تشرین اول
کوریلان دیکر بر تلغرافنامه ده پروسیا قرالی
حضر تلی پرس امدنك انتخابی حقه اسپانیاجه
وریه جک قراری قبول ایدیلر کی و محاربه حاضر دن
اول فرانسه اسپانیاک امور داخلیه سنه مداخله ده
بولندیخی کی اوله مداخله یه قیام دخی ایلر کی ایجاب
ایلره معلومات و بر مک اوزره لوند ٣٠ تشرین المانی
شمال سفیرینه یلدر بر دیکی مندر جدر

اقوده اوکسبورغ نام غزته نك و بر دیکی حوادثه کوره
پرس فریدرق شار لک عسکر نندن التیک نفر دن
مرکب اولان بر فرقه لونغوی نام قصبه یی ضبط
ایتک اوزره اورایه متوجهک متس دن حرکت ایدیلر کی
اکلاشلشدر

(دایلی نوو) نام غزته نك افاده سنجه پرس شارل
اردو کاهنی ایون جوارینه نقل ایدیلر کجک
اشو غزته نك روایتی صحیح ایسه پروسیا دولتی بتون
فرانسه یی ضبط ایتک و بعده عقد مصالحه یه کیر شیم
تصور نده بولندیخی اکلشیله ییلور

یکسن نومرولی غزته ده صورت تسلیمی یازمش
اولدیغز متسه دایر روز نامه جریده حوادثه بند
آتی مندرج اولدیغی کورلشدر

(متس) قلعه سنك تسلیمدن اول پروسیا لیلرک
قلعه مذکورک تسلیم اولنه جغه معلومات تامه لری
اولدیغی اتی البیان قرائندن مستبدر اولامر
محاصره یه مأمور بولنان پروسیا عساکرینك
اتحاد ایچون وریه لکیده اولان ذخایر قونطرا و سنك
مدتی تشرین اول افرنجینک اون سکر نیچی کونی
منقضیه اولدیغی حالده پروسیا لیلر طرفندن
طالبانک عهدده سنه احاله سیله قونطوراتو نك
تجدیدینه رغبت اولنما سی نابا قلعه مذکور اهالیسی
طرفندن صوک در جه به قدر ضرورت و احتیاجه
تحمل ایدوب عادتا عسکر کی اجلق و صومرا فیه
قائلنه رق اعدایه تسلیم اولنه میده جق لری مانده
مارشال (بازن) بر قطعه عرض حال تقدیم ایدیلوب
مارشال موی الیه بولنه جوابا لکزن ذخایر و مهماتک
قدانندن بختله تمهید مقدمات تسلیمی در میان

ایتمکدن و او وادیده سمنده اهان و خیا نه جولان
ویر مکدن بشقه مواتاره غیرت و مستوجب
اناره انوار حیت اولان شیلر حقه قطعا شق شقه
ایتماسی

ثالثا مارشال موی الیه طرفندن اهالیسك تسلیم
اولنه خواشیکر اولدق لریسی حس ایدرک هنوز
اماره عجز و قنور میندانه اولدیغی حالده صراحه
امر تسلیم تکلیفی و قوعولور ایسه شاید اهالی
طرفندن اختلال و پاخود قیل و قالی مؤدی اولور
واهمه سندن ناشی اول امرده قلعه استحکاماتک
دیشار و سنده بولنان فرانسه عساکرینی بلامو جب درون
قلعه یه جلب ایله پروسیا لیلر استحکامات مذکوریه
مساعدت ایدرک مؤخر تسلیم اولق خصوص صنی
اهالی یه نشر و اعلان ایلر

رابعاً قلعه نك تسلیمدن اول (متس) دن (قورسل) ه
قدر ممتد اولان تیور ول خطنك تعمیری ضمتشه
المانیان بر چوق عمله نك جلب اولنمی
خامسا (متس) دن المانیایه قدر یول اوزرنده
بولنان بلده و قصبه و قریه لردن فرانسه اسرا سنك
یکه جکری بیانیله قصاب و ایتکچیلر نك تدار کلی
بولنر شنه تنبیهات اکیده نك اجرا سیله امرای
مرقومه بی المانیایه نقل و تدویع ایتک اوزره پک چوق
تیور یول عربیه لرنک احضار و تهیه سی

سادسا مارشال موی الیه طرفندن مأموریت
مخصوصه و خفییه ایله (قونت بسمارک) ی کورمک
ایچون پروسیا اردو کاهنه کوندر لاش اولان جنرال
(بویه) نك اثنای راهده (پرس فریدرق شارل)
جناب لریله لدی الماقات بر ساعتدن زیاده مشاوره
و مذكوره مکتوبه نك اجرا سنند نصکره پرس
مشاورایه طرفندن جنرال موی الیه ک فیطونه ارکابا
اردو کاهنه اعزام قلمسی و حدود بونده امپراطور
نابلیون طرفدارانلرندن بریه ملاقات ایلرکی دلالتیه
قلعه مذکور نك تسلیمی مطلقا راهاته مبنی اولدیغی
رسیده رتبه بداهتدر

هو خرا الدیغز تلغرافنامه لردر
لوند ٢٠ تشرین ثاني

پارس معاهده سنی تمامیه محافظه ایدیلر جکر یی
دولت علیه ایله انکتره و اوستریا دولتری روسیه
جوابا بیان ایتلشدر
انکتره خارجیه نظارتک الیدیغی معلوماته کوره روسیه
عسکر کی کرچه و ابونام محاربه تجمع ایتکده ایش
لور درو سل قونت ده بسمارقه ملاقات ایتک
اوزره و سانه کوندرلشدر

مارس ٣٠ تشرین ثاني
پروسیا لیلر دیرون و آمینی تحلیه ایدرک و ات و دونی
استیلا و اوو سنی محاصره ایتدیلر

اعلان
بوندن اقدام بالاستدا افلاسته حکم اولنان شمیلی
طوتمز اوغلی انستاسک دایساری طرفندن تنظیم
و تقدیم اولنان قونقوردا توده مقلس هر قومک مال
موجود نندن بشیاً الملق اوزره یوزده یکر می راضی
اولدق لری و قصور یوزده سکسانتی کندوسته ترك و تبرع
ایدلر کی مجرور و مسطور بولنش و مذکور قونقور داتوی
امضا ایدلر شخصاً اکثر و مبلغاً اوچ بر بعدن او فر بولنغله
نظاماً امضا ایتیلر دخی ایش کی عداولنه رق
قونقور داتونک معتبر طوتمسی لازم کلمش و اعلائی
در دست تنظیم بولنش اولغله بوضو رنده مذکور
قونقور داتو علیه کسته نك اعتراضی وار ایسه تاریخ
اعلانن اعتباراً سکر کونه قدر شمی تجارت محکمه سنه
اعتراضلر بی بیان ایلرکی و مدت مذکور ختاند نصکره
دعوالری استماع اولنیه جخی اعلان قنور